



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/  
See herein

ÉLECTRONIQUE VIA POSTEL  
POSTEL ELECTRONIC BID

NA

Québec

NA

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> SERVICES DE SANTÉ ET SÉCURITÉ CONST CONSTRUCTION HEALTH AND SAFETY SERVICES		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF930-211180/A	<b>Date</b> 2021-02-02	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EF930-211180	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-0-43173 (480)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-480-15989		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2020-12-18
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-02-18</b> Heure Normale du l'Est HNE		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bélisle, France		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc480
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 601-1372 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Amendment 004 :**

This Request for Standing Offer is amended.

The following questions and answers are an integral part of the Invitation to tender:

**Question 4:** In Section 4.1.1.1 Mandatory technical criteria (p.10/40), it states: "M1: At least two company employees [...]" Question: Can we submit the names of more than two resources? If so, how do we do so? It does not seem possible to add this information in the template.

*Answer: You cannot submit more than two resources. For more details, please refer to Section 5.2.3.2 of the Request for a Standing Offer.*

**Question 5:** In Section 4.1.1.2 Point-rated technical criteria, Criterion 1: Previous projects (p.11/40), it states: "The projects (other than training delivery) must have been completed over the last five years [...]" Question: Do these projects have to have been fully (100%) completed?

*Answer: Yes, the projects must have been fully (100%) completed, as they could be subject to verification by Canada, as noted in Part 5 of the Request for a Standing Offer*

**Question 6:** Section 4.1.1.2 Point-rated technical criteria, Criterion2: Personnel expertise and experience (20 points – 10 points max. per resume) (p. 12/40). Question: You award 20 points for this criterion: a maximum of 7 points for academic training, 2 points for additional training and 4 points for years of work experience. The total for these 3 criteria is 13 points; what do the remaining 7 points cover?

*Answer: See Amendment No. 2 to the Request for a Standing Offer on [www.buyandsell.gc.ca](http://www.buyandsell.gc.ca).*

**Question 7:** In the division 4.2, it is indicated that the firm with the highest total score will be recommended for issuance of a standing offer. However, as for several other PWGSC standing offer requests, is it possible that the contract will be awarded to several firms and that the mandates will be distributed among the selected firms? If so, is a percentage allocation of mandates established based on the assessment of the total score?

*Answer: No, is it not possible for the contract to be awarded to several firms.*

**Question 8:** With regard to the travel expenses of Annex B, it is indicated that the point of departure is located at the place closest to the place of intervention, either the offices of PWGSC or the office of the supplier. That said, our two (2) main resources for this standing offer are located in Quebec. Is it possible to determine a single point of attachment when awarding the contract?

*Answer: No, the point of departure must be at the closest location to the site of the intervention, either the PSPC offices (800, de la Gauchetière West, Montreal or 1550, Avenue D'estimauville, Quebec) or the supplier's office.*

**Question 9:** We have additional resources at our Montreal office, which would allow us to better plan our work based on the answer you will send me to my question #2. However, is it possible to add resources during the mandate? At this time, the submission appears to require that only two (2) resources be submitted.

*Answer: It would be possible to present additional candidates if the conditions mentioned in section 5.2.3.2 of the standing offer are met.*